

FR Le mode d'emploi ainsi que les consignes de sécurité avant toute utilisation.

1. DESCRIPTION GENERALE
A – Bouton de verrouillage/déverrouillage de la brosse
B – Bouton marche/arrêt, position température et vitesse flux d'air
C – Cordon d'alimentation
D – Brosse diamètre 50mm ("selon modèle)
E – Concentrateur ("selon modèle)
F – Petite brosse plastique ("selon modèle)
G – Brosse plate ("selon modèle)
H – Brosse diamètre 20mm ("selon modèle)
I – Brosse diamètre 40mm ("selon modèle)
J – Brosse à picots rétractables ("selon modèle)
K – Fonction ionique ("selon modèle)

2. CONSEILS DE SECURITE

* Pour votre sécurité, cet appareil est conforme aux normes et réglementations applicables (Directives Bassa Tensione, Compatibilità Elettromagnetica, Environment...).

* Les accessoires de l'appareil doivent être très chauds pendant l'utilisation. Evitez le contact avec la peau. Assurez-vous que le cordon d'alimentation ne soit jamais en contact avec les parties chaudes de l'appareil.

* Vérifiez que la tension de votre installation électrique correspond à celle de votre appareil. Toute erreur de branchement peut causer des dommages irréversibles non couverts par la garantie.

- Pour une protection supplémentaire, l'installation d'un dispositif à courant résiduel (DCR) ayant un courant de fonctionnement résiduel nominal n'excédant pas 30 mA est conseillée dans le circuit électrique alimentant la salle de bain. Demandez conseil à l'installateur.

Risque de brûlure. Gardez l'appareil hors de portée des jeunes enfants, en particulier pendant l'utilisation et le refroidissement.

Lorsque l'appareil est connecté à l'alimentation, ne le laissez jamais sans surveillance. Placez toujours l'appareil sur une surface plane, stable et résistante à la chaleur.

L'installation de l'appareil, et son utilisation doit toutefois être conforme aux normes en vigueur dans votre pays.

- ATTENTION : ne pas utiliser cet appareil près des baignoires, douches, lavabos ou autres récipients contenant de l'eau.**

- Lorsque l'appareil est utilisé dans une salle de bain, débranchez-le après usage, car la proximité de l'eau représente un danger, même lorsque l'appareil est éteint.

- Pour les pays soumis à la réglementation de l'UE (CE) : Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances, s'ils ont reçu un encadrement ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et comprennent les risques encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Les enfants ne doivent ni nettoyer l'appareil ni s'occuper de son entretien sans surveillance.

- Si vous utilisez your appliance and contact an Authorised Service Centre II: your appliance has fallen. -it does not work correctly. -The appliance is equipped with a heat-sensitive safety device. In the event of overheating (for example if the rear grill is blocked), the dryer will stop automatically: contact the After-Sales Service. -The appliance must be unplugged: before cleaning and maintenance procedures. -if it is not working correctly. -as soon as you have finished using it. -if you leave the room, even momentarily. -Do not use if the cord is damaged. -Do not immerse or put under running water, even for cleaning purposes. -Do not hold with damp hands. -Do not hold the appliance by the casing, which is hot, but by the handle. -Do not play with pulling on the cord, rather pull out by the plug. -Do not use an electrical extension lead. -Do not clean with solvents or corrosive products. -Do not use at temperatures below 0°C and above 35°C.

* Pour les autres pays non soumis à la réglementation de l'UE, cet appareil n'est pas prévu par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil. Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou une personne de qualification similaire, afin d'éviter un danger.

N'utilisez pas votre appareil et contactez un Centre Service Agréé si : votre appareil est mortel, s'il ne fonctionne pas normalement.

L'appareil est équipé d'un système de sécurité thermique. En cas de surchauffe (à) par exemple à l'encassement de la grille arrière), l'appareil s'arrête automatiquement : contactez le SAV.

L'appareil doit être débranché : avant le nettoyage et l'entretien, en cas d'anomalie de fonctionnement, dès que vous avez terminé de l'utiliser.

- Ne pas utiliser si le cordon est endommagé.
- Ne pas immerger ni passer sous l'eau même pour le nettoyage.
- Ne pas tenir avec la main les parties chaudes.
- Ne pas tenir par le boîtier qui est chaud, mais par la poignée.
- Ne pas débrancher en tirant sur le cordon, mais en fraisant par la prise.
- Ne pas utiliser de prolongateur électrique.
- Ne pas nettoyer avec des produits abrasifs ou corrosifs.
- Ne pas utiliser par température inférieure à 0°C et supérieure à 35°C.

GARANTEE
Your appliance is designed for use in the home only. It should not be used for professional purposes. The guarantee becomes null and void in the case of improper usage.

3. INSTRUCIONS FOR USE
It is normally necessary to practice using the appliance 2 or 3 times before being able to master the technique for use perfectly.

PROTECTING THE BRUSHES:
To keep the brushes effective, always return them to their protectors (G) after use.

FITTING THE BRUSHES AND REMOVING THEM FROM THE APPLIANCE (J, 4, 5):
REINTEMPER: The brush accessory (F/I/E) is very hot when in use. Be careful when removing it.

AIR TEMPERATURE / SPEED (A):
CAREFUL: The cool position fits the style at the end of the drying cycle.

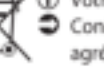
DIRECTION OF ROTATION (B):
This function enables you to automatically wind the section of hair around the brush to blow dry your hair effortlessly.

To start rotation, press the selector switch (B) in the desired direction of rotation (right or left).

Keep pressing the switch while blowing drying.

To stop rotation, release the switch.

DRYING AND STYLING IN ONE GO! (B, 9, 10, 11)

ENVIRONMENT PROTECTION FIRST!
 1 Your appliance contains valuable materials which can be recovered or recycled.
 2 Leave it at a local civic waste collection point.

These instructions are also available on our website www.rowenta.com.

DE Lesen Sie die Gebrauchsanleitung sorgfältig vor der ersten Inbetriebnahme Ihres Gerätes durch. Eine unzureichende Kenntnis verursacht die Gefahr von Verletzungen durch den Hersteller von jeglicher Haftung.

1. ALLGEMEINE BESCHREIBUNG
A – Vorwärtsgang-/Entriegelungsplatte für die Bürste
B – EIN/AUS-Taste: Einstellungen für Temperatur und Gebläsegeschwindigkeit
C – Netzabzel
D – 50-mm-Haarbürste (*) je nach Modell)
E – Konzentratör (*) je nach Modell)
F – kleine Kunststoffhaarbürste (*) je nach Modell)
G – große Haarbürste (*) je nach Modell)
H – 20-mm-Haarbürste (*) je nach Modell)
I – 40-mm-Haarbürste (*) je nach Modell)
J – Haarbürste mit einziehbarer Borsten (*) je nach Modell)
K – Ionische Funktion (*) je nach Modell)

2. SICHERHEITSHINWEISE
Um Ihre Sicherheit zu gewährleisten, entspricht dieses Gerät den gültigen Normen und Bestimmungen (Niederspannung, elektromagnetische Verträglichkeit, Umwelt...).

Die Zubehörteile dieses Gerätes werden während des Betriebs sehr heiß. Vermeiden Sie es, sie mit der Haut in Kontakt zu bringen. Versichern Sie sich, dass das Stromkabel nicht mit dem heißen Draht in Kontakt gerät.

Überprüfen Sie, dass die Betriebsspannung Ihres Geräts mit der Spannung Ihrer Elektroinstallation übereinstimmt. Ein Fehlerhafter Anschluss kann irreparable Schäden hervorrufen, die nicht von der Garantie abgedeckt sind.

- Zum zusätzlichen Schutz sollte das Gerät an den Stromkreis des Badezimmers mit einer Fehlerstrom-Schutzeinrichtung für Wechselstrom mit 30 mA Nennfehlerstrom angeschlossen werden. Lassen Sie sich von Ihrem Elektroinstallateur beraten.

- WARNHINWEIS:** Verwenden Sie dieses Gerät nicht in der Nähe einer Badewanne, einer Dusche, eines Waschbeckens oder eines sonstigen Behälters, der Wasser enthält.

- Wenn das Gerät in einem Badezimmer eingesetzt wird, muss es nach dem

- For additional protection, the installation of a residual current device (RCD) having a rated residual operating current not exceeding 30 mA is advisable in the electrical circuit supplying the bathroom. Ask for installer for advice.

*Bun hazard. Keep appliance out of reach from young children, particularly during use and cool down. When the appliance is connected to the power supply, never leave it unattended. Always place the appliance with the cord off any on a heat-resistant, stable flat surface.

The installation of the appliance and its use must however comply with the standards in force in your country.

- WARNING!:** do not use this appliance near bathtubs, showers, basins or other vessels containing water.

* For other countries not subject to EU regulations: This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

- When the appliance is used in a bathroom, unplug it after use since the proximity of water presents a hazard even when the appliance is switched off.

- For countries subject to EU regulations (CE) : This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

- Wenn das Stromkabel beschädigt ist, darf es, um jede Gefahr zu vermeiden, nur vom Hersteller, dem Kundendienst oder ähnlich qualifizierten Personen ausgetauscht werden.

- Wenn das Stromkabel beschädigt ist, darf es, um jede Gefahr zu vermeiden, nur vom Hersteller, dem Kundendienst oder ähnlich qualifizierten Personen ausgetauscht werden.

- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

- Stap using your appliance and contact an Authorised Service Centre II: your appliance has fallen. -it does not work correctly. -The appliance is equipped with a heat-sensitive safety device. In the event of overheating (for example if the rear grill is blocked), the dryer will stop automatically: contact the After-Sales Service. -The appliance must be unplugged: before cleaning and maintenance procedures. -if it is not working correctly. -as soon as you have finished using it. -if you leave the room, even momentarily. -Do not use if the cord is damaged. -Do not immerse or put under running water, even for cleaning purposes. -Do not hold with damp hands. -Do not hold the appliance by the casing, which is hot, but by the handle. -Do not play with pulling on the cord, rather pull out by the plug. -Do not use an electrical extension lead. -Do not clean with solvents or corrosive products. -Do not use at temperatures below 0°C and above 35°C.

GUARANTEE

Your appliance is designed for use in the home only. It should not be used for professional purposes. The guarantee becomes null and void in the case of improper usage.

3. INSTRUCIONS FOR USE

It is normally necessary to practice using the appliance 2 or 3 times before being able to master the technique for use perfectly.

PROTECTING THE BRUSHES:

To keep the brushes effective, always return them to their protectors (G) after use.

FITTING THE BRUSHES AND REMOVING THEM FROM THE APPLIANCE (J, 4, 5):
REINTEMPER: The brush accessory (F/I/E) is very hot when in use. Be careful when removing it.

AIR TEMPERATURE / SPEED (A):

CAREFUL: The cool position fits the style at the end of the drying cycle.

MINTEMPERATURE

REINTEMPERATURE

DIRECTION OF ROTATION (B):

This function enables you to automatically wind the section of hair around the brush to blow dry your hair effortlessly.

To start rotation, press the selector switch (B) in the desired direction of rotation (right or left).

Keep pressing the switch while blowing drying.

To stop rotation, release the switch.

DRYING AND STYLING IN ONE GO! (B, 9, 10, 11)

ENVIRONMENT PROTECTION FIRST!

GARANTEE

Your appliance is designed for use in the home only. It should not be used for professional purposes. The guarantee becomes null and void in the case of utilisation incorrecte.

3. CONSEILS D'UTILISATION

Un temps d'apprentissage (2 à 3 séances) est normalement nécessaire avant d'en maîtriser parfaitement l'utilisation.

PROTECTION DES BROSSES :

Pour conserver l'efficacité des brosses, replacez-les impérativement dans leur protection (G) après chaque utilisation.

MISE EN PLACE ET RETRAIT DES BROSSES DE L'APPAREIL (J, 4, 5) :

RAPPEL :

TEMPERATURE / VITESSE D'AIR (A) :

ATTENTION :

SENS DE ROTATION (B) :

Cette fonction vous permet d'enrouler automatiquement la mèche de cheveux autour de la brosse, pour réaliser votre brushing sans effort.

Pour activer la rotation, pousser le sélecteur (B) dans le sens de rotation désiré (droite ou gauche).

Maintenez la pression pendant le brushing.

Pour stopper la rotation, relâchez la pression.

SECHAGE ET MISE EN FORME SIMULTANES (B, 9, 10, 11)

PARTICIPATION À LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT (1)

 1 Votre appareil contient de nombreux matériaux valorisables ou recyclables.

Confiez cet-à-ci dans un point de collecte ou à défaut dans un centre service agréé pour que son traitement soit effectué.

Ce instructions sont également disponibles sur notre site Internet www.rowenta.com.

EN Read the instructions carefully as well as the safety guidelines before use.

1. GENERAL DESCRIPTION
A – Brush lock/release button
B – ON/OFF button, temperature and blowing speed settings
C – Power cord
D – 50mm hairbrush (*depending on model)
E – Concentrator (*depending on model)
F – Small plastic hairbrush (* depending on model)
G – Large paddle hairbrush (*depending on model)
H – 20mm hairbrush (*depending on model)
I – 40mm hairbrush (*depending on model)
J – Retractable bristle hairbrush (* depending on model)
K – Ionic function (*depending on model)

2. SAFETY INSTRUCTIONS

*For your safety, this appliance complies with the applicable standards and regulations (Low Voltage Directive, Electromagnetic Compatibility, Environment...).

The accessories of the appliance become very hot during use. Avoid contact with the skin. Make sure that the supply cord never comes into contact with the hot parts of the appliance.

Check that the voltage of your electric supply matches the voltage of your appliance.

*Any error when connecting the appliance can cause irreparable harm, not covered by the guarantee.

Gebrauch ausgestellt werden, da die Nähe von Wasser selbst bei ausgeschaltetem Gerät eine Gefahrenquelle darstellen kann.

* Für andere Länder, die nicht den EU-Vorschriften unterliegen: Dieses Gerät darf nicht von Personen (einschließlich Kindern) mit eingeschränkter körperlicher, sensorischer oder geistigen Fähigkeiten benutzt werden. Das Gleiche gilt für Personen, die keine Erfahrung mit dem Gerät besitzen oder sich mit ihm nicht auskennen, außer wenn sie von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person beaufsichtigt werden oder von dieser mit dem Gebrauch des Gerätes vertraut gemacht wurden. Kinder müssen beaufsichtigt werden, damit sie nicht mit dem Gerät spielen.

- Für Länder, die den EU-Vorschriften (CE) unterliegen: Das Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren und Personen, deren körperliche oder geistige Unversehrtheit oder deren Wahrnehmungsfähigkeit eingeschränkt ist, oder Personen mit mangelnden Kenntnissen und Erfahrungen benutzt werden, sofern sie beaufsichtigt werden oder eine Einweisung in den sicheren Gebrauch des Geräts erhalten haben und die damit verbundenen Risiken verstehen. Kindern muss das Spielen mit dem Gerät untersagt werden. Kinder dürfen das Gerät ohne Aufsicht nicht reinigen oder warten.

- Wenn das Stromkabel beschädigt ist, darf es, um jede Gefahr zu vermeiden, nur vom Hersteller, dem Kundendienst oder ähnlich qualifizierten Personen ausgetauscht werden.

- Wenn das Stromkabel beschädigt ist, darf es, um jede Gefahr zu vermeiden, nur vom Hersteller, dem Kundendienst oder ähnlich qualifizierten Personen ausgetauscht werden.

- Benzin Sie das Gerät nicht und treten Sie mit einem zugelassenen Kundendienstcenter in Kontakt, wenn das Gerät zu Boden gefallen ist und nicht richtig funktioniert. -Das Gerät ist mit einem Überhitzungsschutz ausgestattet. Bei Überhitzung (bei verschmutzten Bürstenköpfen lässt zum Beispiel) schaltet sich das Gerät automatisch aus. -Treten Sie in diesem Fall mit dem Kundendienst in Verbindung. Das Ausmagitter darf niemals abgedeckt werden. Reinigen Sie von Zeit zu Zeit das Ausmagitter um ein Überhitzen des Geräts zu vermeiden. -Das Gerät muss ausgesteckt werden: vor Reinigung und Wartung, bei Funktionsstörungen nach sofort dem Gebrauch. Lassen Sie das Kabel niemals herum hängen, oder in die Nähe von, oder in Berührung mit einer Wärmequelle, sich drehende Teiler oder einer scharfen Kante. -Die Bürste nicht mit dem Kundendienst in Verbindung. Das Ausmagitter darf niemals abgedeckt werden. Reinigen Sie von Zeit zu Zeit das Ausmagitter um ein Überhitzen des Gerätes zu vermeiden. -Verwenden Sie nur original Zubehör. Das Gerät nie unbeaufsichtigt betreiben.

Fassen Sie das Gerät nicht mit feuchten Händen an oder wenn Sie barfuß sind.

Stecken Sie das Gerät nicht durch Zehen am Stromkabel aus, sondern ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose.

- Benzin Sie kein Verlangungsbildung. -Reinigen Sie das Gerät nicht mit scheuernden oder ätzenden Produkten. -Betreiben Sie das Gerät nicht bei Temperaturen unter 0 °C oder über 35 °C.

Legen Sie das Gerät immer fest und sorgfältig ab. Das Ausmagitter darf niemals abgedeckt werden. Reinigen Sie von Zeit zu Zeit das Ausmagitter um ein Überhitzen des Gerätes zu vermeiden. Verwenden Sie nur original Zubehör. Das Gerät nie unbeaufsichtigt betreiben.

Benutzen Sie kein Verlangungsbildung.

Reinigen Sie das Gerät nicht mit scheuernden oder ätzenden Produkten.

Betreiben Sie das Gerät nicht bei Temperaturen unter 0 °C oder über 35 °C.

Legen Sie das Gerät immer fest und sorgfältig ab. Das Ausmagitter darf niemals abgedeckt werden. Reinigen Sie von Zeit zu Zeit das Ausmagitter um ein Überhitzen des Gerätes zu vermeiden. Verwenden Sie nur original Zubehör. Das Gerät nie unbeaufsichtigt betreiben.

3. ANWENDUNGSHINWEISE

Normalerweise dauert es eine gewisse Zeit (2 bis 3 Sitzungen), bis Sie die perfekte Anwendung des Geräts beherrschen.

SCHUTZ DER BORSTEN:

Um die Borsten in gutem Zustand zu halten, muss unbedingt nach jeder Benutzung der Borsten in ihrer Schutzkappe eingesteckt werden.

ENSETZEN UND ABNEHMEN DER BORSTEN DES GERÄTS (J, 4, 5):

BITTE BEACHTEN: Das Bürsten(F/I/E) wird während des Gebrauchs sehr heiß. Bitte lassen Sie beim Abnehmen Vorsicht walten.

TEMPERATUR / FÖNSTÄUFE (A):

ACHTUNG: die Kaltluft-Position dient der Fixierung der Frisur zum Abschluss der Trocknung.

DREHRICHTUNG (B):

Mit dieser Funktion werden die Haarsträhnen automatisch um die Bürste gewickelt, was ein müheloses Styling ermöglicht.

Um die Bürste richtig zu bedienen, schieben Sie den Finger von der Taste nehmen.


Schieben Sie zum Drehen die Wahltaete (B) in die gewünschte Richtung (rechts oder links).

Führen Sie Ihr Styling aus und drücken Sie dabei weiterhin die Taste.

Die Bürste wird sich automatisch um die Bürste wickeln, bis Sie die Bürste nehmen.

GLEICHZEITIG TROCKNEN UND IN FORM BRINGEN DER HAARE (B, 9, 10, 11)

TUN SIE ETWAS FÜR DEN UMWELTSCHUTZ!

 1 Ihr Gerät enthält zahlreiche wieder verwertbare oder recycelbare Materialien.

 2 Bringen Sie das Gerät zur Entsorgung zu einer Sammelstelle Ihrer Stadt oder Gemeinde.

Diese Sicherheitshinweise sind auch auf unserer Website www.rowenta.com verfügbar.

NL Lees voor ieder gebruik de gebruiksaanwijzing en de veiligheidsvoorschriften aandachtig door.

1. ALGEMENE BESCHRIJVING
A – Borstelvergrend-/ontgrendelknop
B – AAN/UIT-knop, temperatuur- en blaasnoedinstanden
C – Netkabel
D – 50mm-haarbürste (*afhankelijk van model)
E – Concentratör (*afhankelijk van model)
F – Kleine plastic haarbürste (*afhankelijk van model)
G – Grote platte haarbürste (*afhankelijk van model)
H – 20mm-haarbürste (*afhankelijk van model)
I – 40mm-haarbürste (*afhankelijk van model)
J – Haarbürste met intrekbare borstelen (*afhankelijk van model)
K – Ionische functie (*afhankelijk van model)

2. VEILIGHEIDSDADVIEZEN

* Voor uw veiligheid beantwoordt dit apparaat aan de toepasselijke normen en regelgeving (Richtlijn laagspanning, Elektromagnetische Compatibiliteit, Milieu...).

De accessoires van het apparaat worden tijdens het gebruik zeer heet. Vermijd contact met de ogen. Zorg dat het netsoort nooit in contact komt met de hete delen van het apparaat.

Controleer of de spanning van uw elektrische-installatie overeenkomt met die van het apparaat. Controleer een verkeerde aansluiting kan onherstelbare schade veroorzaken die niet door de garantie gedekt wordt.

-Risico di ustioni. Tenere l'apparecchio fuori dalla portata dei bambini piccoli, in particolare durante l'uso e il raffreddamento.

Gli accessori dell'apparecchio diventano molto caldi durante l'uso. Evitare il contatto con la pelle. Assicurarsi che il cavo d'alimentazione non sia mai a contatto con le parti calde dell'apparecchio.

Verificare che la tensione del vostro impianto elettrico corrisponda a quella dell'apparecchio. Qualsiasi errore di collegamento all'alimentazione può causare danni irreversibili non coperti dalla garanzia.

*No debe jugar el aparato desatendido mientras está conectado a la red eléctrica. Colocar siempre el aparato con el soporte, si procede, sobre una superficie plana, estable y termoisulante.

*La instalación del aparato y su uso debe cumplir no obstante las normas en vigor en su país.

- **AVVERTIMENTO:** Non utilizzare l'apparecchio vicino a vasche da bagno, docce, lavabi o altri contenitori d'acqua.

- Dopo l'utilizzo in una stanza da bagno, scollegare l'apparecchio dalla presa per evitare danni dal contatto eventuale con acqua o altri liquidi.

- Per i Paesi soggetti alle normative europee (CE) : Il presente apparecchio può essere utilizzato da bambini di età superiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, mentali e sensoriali o non dotate di un livello adeguato di formazione e competenze solo nel caso in cui abbiano ricevuto un'apposita supervisione o istruzioni inerenti all'uso

- Wanneer het apparaat gebruikt wordt in een badkamer, haal dan de stekker na gebruik uit het stopcontact, aangezien de nabijheid van water gevaar oplevert zelfs wanneer het apparaat is uitgeschakeld. -Voor andere landen die niet onder de EU-wetgeving vallen: Dit apparaat is niet bedoeld om zonder hulp of toezicht gebruikt te worden door kinderen of andere personen, indien hun fysieke, zintuiglijke of mentale vermogen hen niet in staat stellen dit apparaat op een veilige wijze te gebruiken, tenzij zij van tevoren instructies hebben ontvangen betreffende het gebruik van het apparaat door een verantwoordelijke persoon. Er moet toezicht zijn op kinderen zodat zij niet met het apparaat kunnen spelen.

Voor landen die onder de EU-wetgeving vallen (CE) : Dit apparaat mag gebruikt worden door kinderen vanaf 8 jaar, personen met verminderde fysieke, mentale of zintuiglijke capaciteiten en personen die weinig ervaring of kennis hebben op voorwaarde dat ze onder de supervisie staan van een persoon die verantwoordelijk is voor hen of ze genoeg richtlijnen gekregen hebben om het apparaat veilig te kunnen hanteren en de gevaren kennen. Kinderen mogen niet met dit apparaat spelen. Schoonmaak- en onderhoudswerkzaamheden mogen nooit door kinderen zonder toezicht uitgevoerd worden.

- Indien het netsoort beschadigd is, moet het vervangen worden door de fabrikant, diens servicedienst of een persoon met een gelijkwaardige kwalificatie, om gevaarlijke situaties te voorkomen.

- Gebrauk het apparaat niet meer en neem contact op met een erkende Servicecentrum indien: -het apparaat gevallen is -het niet meer normaal werkt.

Het apparaat is voorzien van een beveiligingssysteem tegen oververhitting. In geval van oververhitting (bijvoorbeeld omdat het rooster aan de achterzijde vuil is), schakelt het apparaat zich automatisch uit: neem contact op met de consumentenservice.

De stekker moet uit het stopcontact gehaald worden:

-vóór het reinigen en onderhoud van het apparaat

-tijd tijdens het gebruik

-zodra u het apparaat niet meer gebruikt.

Niet gebruiken wanneer het netsoort beschadigd is.

Niet in water onderdompelen of onder de kraan houden, ook niet voor het reinigen.

Niet vasthouden met vochtige handen of met het apparaat in de handgreep.

De stekker niet uit het stopcontact halen door aan de snoer te trekken, maar alleen via de stekker.

Geen verlengkabel gebruiken.

Niet reinigen met schurende of corrosieve middelen.

Niet gebruiken bij temperaturen onder 0 °C en boven 35 °C.

GARANTEE

Dit apparaat is alleen

LV	Pirms izmantošanas uzmanīgi izlasiet lietotājam instrukciju un arī drošības norādījumus.
-----------	--

1. APRAKSTS

A – Sūkņa bloķēšanas/atbrīvošanas poga
B – Ieslēgšanas/izslēgšanas poga, temperatūras un gaiss plūsmas ātruma iestatījumi
C – Barošanas vads
D – 50 mm mata sūka (*atkarībā no modeļa)
E – Koncentrators (*atkarībā no modeļa)
F – Maiza plastmasas termiņa (*atkarībā no modeļa)
G – Plata mata sūka (*atkarībā no modeļa)
H – 20 mm mata sūka (*atkarībā no modeļa)
I – 40 mm mata sūka (*atkarībā no modeļa)
J – Sālītamam saram matu sūka (*atkarībā no modeļa)
K – Jons funkcija (*atkarībā no modeļa)

2. DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI

- Jūsu drošībai, šīs aparāta atbilst noteiktajām normām un noteikumiem (zemsprieguma drošība, elektromagnētiskā sadarbība, apkārtne utt.).
- Izmantotais kabeļs aparāta piederošū kūstlīķi jātīra, izvairoties no to sakarsē ar ādu.
- Pārliecinieties, lai elektriskais kabeļs aparāta kabeļs ir karstam aparātam darīdam.
- Pārliecinieties, ka elektrotīrītājs spriegums atbilst šīs aparāta parametriem.
- Jebkura nepareiza pieslēgšana var izraisīt neatgriezenisku bojāgājum, kurus garantija nesedz.

- Papildu aizsardzības elektriskajā ķēdē, kas apgādā vannas istabu, ieteicams uzstādīt paliekošās strāvas ierīci (RCD), kuras paliekošās darbības strāva nepārsniedz 30 mA. Palūdziet uzstādītāju padomu.
- Apdzīvotājam draud. Uzstādot ierīci bērniem nepieejamā vietā, jo īpaši tās lietotājam un apdzīvotājam laikā.
- Nekad neliešiet ūdeni bez uzraudzības, kad tā pieviena barošanas avotu.
- Vienmēr novietot ierīci uz karstumizturīgas, stabilas un izturīgas virsmas koņ ar pakļini, ja tāds ir iekļauts komplektācijā.
- Ierīci uzstādītājam ir izmantojama jāieviecas saskaņā ar jūsu valsts spēkā esošajiem standartiem.

• **BRIDINĀJUMS:** neizmantojiet šo ierīci vannas, dušas, baseinu vai citu tvertņu, kas satur ūdeni, tuvumā.

- Attiecā uz valstīm, kurās nav spēkā Eiropas drošības standarti: šo aparātu nav paredzēts izmantot, ja nepieciešams, kā tūrisma drošības ierīci.
- Ierīci neizmantojiet, ja nepieciešams, lai karstam aparātam darīdam.
- Vienmēr novietot ierīci uz karstumizturīgas, stabilas un izturīgas virsmas koņ ar pakļini, ja tāds ir iekļauts komplektācijā.

- Ierīci uzstādītājam ir izmantojama jāieviecas ar jūsu valsts spēkā esošajiem standartiem.
- Jūs neizmantojat aparātu un saņēmējam ir autorizēto servisa jūsu ierīces iekrītīs uz zeme un tā darbos ar traucējumiem.

• Ja ierīce tiek izmantota vannas istabā, pēc lietotājam atvienojiet to no strāvas, jo ūdens tuvums rada briesmas pat, ja ierīce ir izslēgta.

- Attiecā uz valstīm, kurās ir spēkā Eiropas Savienības drošības standarti (CE): šo ierīci var lietot bērni no 8 gadu vecuma un cilvēki ar ierobežotām fiziskām, sensorām vai garīgām spējām, kā arī tādi, kam trūkst pieredzes un zināšanu, izņemot uzdevus, kad par viņu drošību atbildīga persona ir izmantojama laikā šīs personas uzdevam vai ir sniegusi informāciju par ierīces izmantošanu. Pieskatiet bērnam un pārliecinieties, ka tie nepieejas ar aparātu.

• Ja ierīce tiek izmantota vannas istabā, pēc lietotājam atvienojiet to no strāvas, jo ūdens tuvums rada briesmas pat, ja ierīce ir izslēgta.

• Ja barošānas vads ir bojāts, tas jāaizvieto ražotājam, garantijas apkalpošanas servisam vai personai ar līdzīgu kvalifikāciju, lai izvairītos no iespējamām briesmām.

- Neizmantojiet aparātu un saņēmējam ir autorizēto servisa jūsu ierīces iekrītīs uz zeme un tā darbos ar traucējumiem.

- Aparāts ir aprīkots ar termiskās drošības sistēmu. Pārkaršanas gadījumā (tas notiek, piemēram, ja uzdevums ir neizpildāms) tāds sistēmas ir tehniskās apkalpošanas centrs.
- Aparāts jāizslēdz pirmā trieciena un apkopes, nepareizas funkcionēšanas gadījumā, tūlīt pēc jūsu beidzas to lietot.
- Nelietojiet, ja bojāts strāvas vads.
- Nelieciniet uguns vai liecināt zemei uzdevus pat trieciena nolūkā.
- Nelietojiet tālruni šūnās.
- Nelietojiet ar korpusu, kas ir karsts, bet aiz roktura.
- Neizmantojiet no strāvas, raugot arī vada, bet gan velkot aiz kontaktkādas
- Neizmantojiet elektriskās aparātus.
- Nelietojiet ierīci ar abrazīvu vai korrozīvu šķīdumiem.
- Nelietojiet to pie temperatūras, kas zemāka par 0°C un augstāka par 35°C.

GARANTĪJA:

Šis aparāts ir paredzēts lietotājam tikai mājās apstākļos. To nedrīkst izmantot profesionālo nolūkiem. Nepareizas izmantošanas gadījumā kļūst par nederīgu un spēkā neesot.

3. IZMANTOŠANAS PADOMI

Lai mēģinātu izmantot ierīci, ir nepieciešama apmācība (2-3 sesans).

SUKU AISZARBAVĒJUMS:

Lai saglabātu suku efektīvākt, pēc katras lietotājam obligāti novietojiet tās aizsargēti (G).

IERĪCES SUKŪ (UZSTĀDĪTA UN IZMANTOŠANA) (3, 4, 5, 6).

ATĀDZĪVĀJUMS: drošības sistēma (F) ir jāizmanto. Esiet uzmanīgiņ roņemot to.

TEMPERATŪRA / GAISA PLŪSMAS ATĀDZĪVĀJUMS:

UZMĀRBIEM: aukstā gaisa režīmā paredzēts fiziķas nostiprināšanai jāvēlāsna beigās.

ROTĒŠANAS VIRZIENS (B):

Šī funkcija ļauj automātiski apgti matu šķiņņus ap ķermi, lai veiktu matu levedzāšanu bez pīepētes.
- Lai sāktu ķermeņa rotēšanos, nospiediet rotēšanas pogu (B) vēlamā rotēšanas virzienā (pa labi vai kreisi).
- Turiet rotēšanos pogu matu levedzāšanas laikā.
- Lai apsturot rotēšanos, atļaidiet rotēšanas pogu.

ZĀVĒŠANA UN FRIZŪRAS VEIDOŠANA VIENLĀCĪBĀ (9, 10, 11, 12)

PĒDĀLSĪMĪES VIDĒS AISZARDZĪBĀ

⚠ Ierīces uzdevums ir izmantoti variāni materiāli, kas ir lietotājam atkārtoti vai otrreiz pārstrādājami.

⚠ Nodrošiet ierīci elektroenerģijas savāknākas punktā vai autorizētā servisa centrā, lai nodrošinātu tās pārstrādi.

Šīs instrukcijas ir pieejamas arī mūsu mājas lapā www.rowenta.com.

PL
Nāvēj prapozycje, umawie instrukcje obsługi oraz zalecenia bezpieczeństwa przed pierwszym użyciem.

LV
Pirms izmantošanas uzmanīgi izlasiet lietotājam instrukciju un arī drošības norādījumus.

1. OPIS ĢDĒLNĀ
A – prapycjs bloķēšanas/izvairānas sūksti
B – prapycjs WL/WYL, ustatvēnāna temperatūri / prapycjs dūmchvay C – prapycds zasļāyjay
D – sūksti dūm dūwosw, 50 mm (* w zawiisnōsti od modelu)
E – koncentrator (* w zawiisnōsti od modelu)
F – mata plastikas sūksti dūwosw (* w zawiisnōsti od modelu)
G – duba plastikas sūksti dūwosw (* w zawiisnōsti od modelu)
H – sūksti dūwosw, 20 mm (* w zawiisnōsti od modelu)
I – sūksti dūwosw, 40 mm (* w zawiisnōsti od modelu)
J – sūksti dūwosw w wiisnōsti od modelu)
K – funkcija jons (* w zawiisnōsti od modelu)

2. ZĀLECIENA BIEZPĒCZNĪSTĀ

- Dūa Twopoy bezpēciznōstā, uzardēto to spēniā wymogi obowiazajacych norm i prapycds (Drošybiā Niekompromitē, aprapcy z aizkuryba funkcijām i elektromagnētznē, normy ūdrošwosw...).
- W czāsie użyciāna uzardējay, jopg akcesoria bardzo sie nagrzewajā. Unijak kontaktu ze skōw.

Dopiniā, aby kabel zasļāyjay nigdy nie dotykał nagrzanych części uzardējay.
- Sprawdz, czy napięcie Twopoy instalacji elektrycznej odpowida napięciu uzardējay.
- Kādēj nieprawidlowie podziāczanie moze spowodowāć nieodwracalne szkody, które nie są pokryte gwarancjā.

• Wskazane jest dodatkowe zabezpieczenie instalacji elektrycznej w łazience za pomocą wyłącznika różnicowoprądowego o czułości nie większej niż 30 mA. O dokładne wskazówki należy zwrócić się do elektryka.

- Pēc izņemānā z elektroenerģijas predpisom, Temo prištrōj neni urēn k tōmu, aby ho powziāly osobę (wczłne dēti) przychłżyci, smyślowne nebo dūwim schopnōty jōsu osobē, nebo osobę bez przyštrōjnych zdolnōsti nebo znalōsti, pokud na nē nedobylā osoba odpowādnā za jejich bezpēciznōst. Na dēti je třeba dohlížet, aby si s přístrojem nehrāly.

• **Používáte-li spotřebič v koupelně, po použití jej neprodleň vypojte ze zásuvky, protože blízkost vody představuje nebezpečí i v případě, že je spotřebič vypnutý.**

• **Pro zemi podléhající evropským předpisům (CE):** Tento spotřebič smí být používán dětmi ve věku od 8 let, stejně jako osobami se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo bez zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dohledem nebo byly instruuovány o bezpečném použití spotřebiče a chápuu rizika, k nimž může dojít. Děti si se spotřebičem nesmějí hrát. Čištění a uživatelskou údržbu nesmí provádět děti bez dozoru.

• **V případě, že je napájecí šňůra poškozená, nechte ji z bezpečnostních důvodů vyměnit u výrobce, u autorizované záruční a pozáruční opravny, případně opravu světe osobě s odpovídající kvalifikací.**

- Pritroj nepoužívajte i obratě se na autorizovanōj servisnōj středisko, pokud:
 - přistroj spadl na zem
 - přistroj řādne nefunguje.
- Tento přistroj je vybaven teplem bezpēciznōstnōm systēmem. V pīpadē prevhltie (povoznōst, napīrky), zjednotenōm zadnōj mīky) sa přistroj automaticky vypne: obratě se na autorizovanōj servisnōj středisko, ak chcete uzardējat.
- Pritroj je potrebnē odpojit z elektrickōj siete: pred odstānōm zariadenōj, v pīpadē, že dōjde k prevadzkybm poručenām a keď ste ho prestali používat.
- Pritroj nepoužívajte, ak je poškodenōj napājaci kábel.
- Nepoužívajte elektrickōj predzāvcu šnūru.
- Nechytajte ho vīknyimi rukami.
- Pritroj nechtajate za teplu čať, ale za rukovāt.
- Pī odpojenōm z elektrickōj siete nechtajate za napājaci kábel, ale za zásrku.
- Nepoužívajte elektrickōj predzāvcu šnūru.
- Nechtite ho drsnōmi ani korozivnōmi prostriedkami.
- Nepoužívajte ho v pīpadē, že teplota v interiēri klesla pod 0°C alebo vystopila nad 35°C.

• **W przypadku, że je napájecí šňůra poškozená, nechte ji z bezpečnostních důvodů vyměnit u výrobce, u autorizované záruční a pozáruční opravny, případně opravu světe osobě s odpovídající kvalifikací.**

- Pritroj nepoužívajte i obratě se na autorizovanōj servisnōj středisko, pokud:
 - přistroj spadl na zem
 - přistroj řādne nefunguje.
- Tento přistroj je vybaven teplem bezpēciznōstnōm systēmem. V pīpadē prevhltie (povoznōst, napīrky), zjednotenōm zadnōj mīky) sa přistroj automaticky vypne: obratě se na autorizovanōj servisnōj středisko, ak chcete uzardējat.
- Pritroj je potrebnē odpojit z elektrickōj siete: pred odstānōm zariadenōj, v pīpadē, že dōjde k prevadzkybm poručenām a keď ste ho prestali používat.
- Pritroj nepoužívajte, ak je poškodenōj napājaci kábel.
- Nepoužívajte elektrickōj predzāvcu šnūru.
- Nechytajte ho vīknyimi rukami.
- Pritroj nechtajate za teplu čať, ale za rukovāt.
- Pī odpojenōm z elektrickōj siete nechtajate za napājaci kábel, ale za zásrku.
- Nepoužívajte elektrickōj predzāvcu šnūru.
- Nechtite ho drsnōmi ani korozivnōmi prostriedkami.
- Nepoužívajte ho v pīpadē, že teplota v interiēri klesla pod 0°C alebo vystopila nad 35°C.

ZĀRUKA:

Tento přistroj je urēn v hrdnē domāce poudě. Nemōže sa používat na profesionálne účely. V pīpadē, že sa přistroj nesprávne používat, zāruka strāka platnot.

3. RĀDY TYPKŪJĀ SĀ POUIVĀNĀ

Je normālie, že tento vīrobok budete bezchytne ovlādat āz po 2-3 použitōch.

OCHRĀNA KIĒF:
- Aby vykonāvali svoju ūčinnōst, vracajte jej zāsadne vīdy do pudra (G) po každybm použitō.
NĀSDĀENĀ E SNĪMANĒ KĀRTCĀ PŘĪSTROJA (3, 4, 5, 6):
OPŢORNĚNĀ: Pīr ūstřednōj kōi (F) sa poač pozovāna zohrānēva. Davajte preto pozor při jeho sklādenō.

RYCHLOSTI OTCĀNIENĀ (A):
OPŢORNĚNĀ: polohu „studenēj vzduch“ skliži na zafukovānōj otvoru po vysušenōj vlasov.
SMER OTCĀNIENĀ (B):
Tato funkce vām umožňuje natočit automaticky pramen vlasu na levou kuf, aby ste mohli vīrovāt v opačnōm smēru (B).

- Pre spustenie otcāniENĀ stlače volič (B) v požadovanōm smere otcāniENĀ (vpravo alebo vľavo).
POVĀC: vyčesávāna drže volič stlačenōj.
- Ustānēte otcānēnē, ak chcete otcānēnē zastāv.

SŪČĀSNĀE SUŠENĀ E TVAROVĀNĀ (9, 10, 11, 12)

PŘĪSPĪMENĀ K OCHRĀNE ŽIVOTNŢHO PROSTŘĒDĪ
- ⚠ Tento přistroj obsahuje velā zhodnotēnōj alebo recyklovateľnōj materiāly.

ODZOVĀDE: Na aberno miesto, alebo ak takéto miesto chýba, tak autorizovanōj servisnōmu stredisku, ktoré zabezpōj jeho likvidāciu.

TEPLOTA / RYCHLOSTI VZDUCHU (A):
POZOR: polohu studenējho vzduchu skliži z fukovānōj ūstery na konci sušenōj.

SMĚR OTCĀNIENĀ (B):
Tato funkce vām umožňuje natočit automaticky pramen vlasu na kārāt k, abyste mohli provādit vyčesāvānē bez nāmāry.
- Pī odpojenōm z vīdy nechtajate za pīvodnōj šnūru, ale za zásrku.
- Nepoužívajte elektrickōj predzāvcu šnūru (B) v požadovanōm smēru otcāniENĀ (vpravo nebo vľavo).

- Bēhem vyčesāvānē drže volič stlačenōj.
- Ustānēte otcānēnē, ak chcete otcānēnē zastāv.

SŪČĀSNĀE SUŠENĀ E TVAROVĀNĀ (9, 10, 11, 12)

5. PODĪLEME SE NA OCHRĀNĀE ŽIVOTNŢHO PROSTŘĒDĪ
- ⚠ Vās přistroj obsahuje četnē materiāly, které lze zhodnotcov nebo recyklovat.
- Svēřte jej šbārnēmu místu nebo, neexistuje-li, smluvnōmu servisnōmu stredisku, kde s ním bude naldeno odpovājícím zpōsobem.

TYTO INSTRUKCE JOU K NĀHLĚDNŢM TAKĚ NA NAŠĪCH STRĀNKĀCH WWW.ROWENTA.COM

SK
Přečtete si pozorně návod na použití před tím, než přístroj poprvé použijete.

1. OBEČNÝ POPIS

A – Tlačidlo na blokovanie/uvolnenie kľavy
B – Spínač ZAP/VYF, nastavenie teploty a rýchlosti prívodu vzduchu
C – Napájací kábel
D – Keľa s príkonom 50mm (*v závislosti od modelu)
E – Koncentrátor (*v závislosti od modelu)
F – Mäta plastová keľa (*v závislosti od modelu)
G – Plachá keľa (*v závislosti od modelu)
H – Keľa s príkonom 40 mm (*v závislosti od modelu)
I – Keľa so zaväsnici zvetkami (*v závislosti od modelu)
K – Ionizačná funkcia (*v závislosti od modelu)

2. BIEZPEČNŢSTĀ POKYNY

- Aby bolo zabezpečenē vaša bezpēcnōst, tento prĪstroj zodpoveda platnōm normām a predpisom (iemennicam) o nĪknom napēti, o elektromagnētickōj kompatibilitē, o životnom prostredĪ...
- Keď je spotrebič pripojený z elektrickej siete, nikdy ho nenechajte bez dozoru. Spotrebič umiestnite vĪdy na stojan, ak nie je k dispozĪci, na tepelne odolnōj a stabilnōj rovny povrch.

- Instalācia prĪstroja a jeho pouzĪvanie musia byt v sūladē s normām platnōmi vo vašom tate.

• **Ako dodatočnú ochranu vām odporuēame inštalovat do elektrickej siete napājajúcej kŹpelnōj zvyškovēj prŹdovēj zariadenē (RCD), ktoré znižuje zvyškovēj prevadzkovy prŹd na maximālne 30 mA.** Požadujete o radu svojho elektrikāra.

-Bezopēcnōst poĪatia. Spotrebič dŹje mimo doah malych deti, najmā poač pouzĪvanā a zafukovānā.
- Keď je spotrebič pripojený z elektrickej siete, nikdy ho nenechajte bez dozoru. Spotrebič umiestnite vĪdy na stojan, ak nie je k dispozĪci, na tepelne odolnōj a stabilnōj rovny povrch.

- Instalācia prĪstroja a jeho pouzĪvanie musia byt v sūladē s normām platnōmi vo vašom tate.

• **Ako dodatočnú ochranu vām odporuēame inštalovat do elektrickej siete napājajúcej kŹpelnōj zvyškovēj prŹdovēj zariadenē (RCD), ktoré znižuje zvyškovēj prevadzkovy prŹd na maximālne 30 mA.** Požadujete o radu svojho elektrikāra.

- Bezopēcnōst poĪatia. Spotrebič dŹje mimo doah malych deti, najmā poač pouzĪvanā a zafukovānā.
- Keď je spotrebič pripojený z elektrickej siete, nikdy ho nenechajte bez dozoru. Spotrebič umiestnite vĪdy na stojan, ak nie je k dispozĪci, na tepelne odolnōj a stabilnōj rovny povrch.
- Instalācia prĪstroja a jeho pouzĪvanie musia byt v sūladē s normām platnōmi vo vašom tate.

• **VAROVANĒ:** nepoužívajte toto zariadenē v blízkosti vanĪ, sprĪch, umývadiel či inych nādob obsahujúcich vodu.

• **Pre krajiny, na ktoré sa nevztahujā predpĪs EŪ:** Tento prĪstroj nesmĪ používat osoby (vrānne deti), ktoré mōj znižuji fyzickōj, senzoriēj alebo mentālno schopnōst, alebo osoby, ktoré nemajā na to dostātnōj alebo vedomost, akom pripadō, keď im pri tom pomāhu osoba zodpovedājā za jejich bezpēciznōst, dŹre alebo osoba, ktorōj ich vopred poač pouzĪvati toto prĪstroje. Je vhodnē dohlādat na deti, aby ste si boli istĪ, že sa s týmto prĪstrojom nehrājū.

• **Keď zariadenē pouzĪvate v kŹpelnĪ, po pouzĪtĪ ho odpojte z elektrickej siete, keďzē blĪzkost vody predstavuje riziko āj vtedy, keď je zariadenē vypnutē s týmto prĪstrojom nehrājū.**

• **V zājmu ochrany dāle doporuēujeme inštalovat do elektrickehō obvodu k napājājaci kŹpelnĪj zvyškovēj prŹdovēj zariadenē (RCD), ktoré znižuje zvyškovēj prevadzkovy prŹd na maximālne 30 mA.** Instalācia konzultujte s elektroinstalatōrem.

- Riziko poĪiatĪ. PrĪstroj ūdŹuje mimo doah malych deti, zejména bēhem pouzĪvanā a zafukovānā.
- NĪkdy nenechajte prĪstroj bez dozoru, pokud je pripojen k pĪvodu elektrĪ.

- PĪstroj spolu s pripadnōm stojanem poklādajte na tepelne odolnōj, stabilnōj a rovny povrch.
- Instalācia vāleho prĪstroja musi splĪvat nĪknyim podmĪnām platnōmi ve vāšim zemi.

• **VÝSTRAHA:** Nepoužívajte tento spotrebič v blízkosti van, sprch, umyvadiel nebo jiných nādob s vodou.

sú pod dohľadom alebo boli obzornēme s bezpēcnōm pouzĪtĪm tohto zariadenā a rozumējā moznōm rizikām. Deti si so spotrebičom nesmŹ hrāt. Čistenē a pouzĪvatelskōj ūdrbz neschmŹ vykonāvat deti bez dozoru.

• **Ak je napājacĪ kábel poškodený, je potrebnē, aby ho vymenil vĪrobca, jeho zākaznĪcky servis, alebo osoba s podobnou kvalifikāciou, aby sa predĪlo bezbēpēcnōst.**

- Pritroj nepoužívajte i obratě sa na autorizovanōj servisnōj středisko, ki:

- přistroj spadl ak nāmāre nefunguje.

- Tento přistroj je vybaven teplem bezpēciznōstnōm systēmem. V pīpadē prevhltie (povoznōst, napīrky), zjednotenōm zadnōj mīky) sa přistroj automaticky vypne: obratě sa na zākaznĪcky servis.

- Pritroj je potrebnē odpojit z elektrickōj siete: pred odstānōm zariadenōj, v pīpadē, že dōjde k prevadzkybm poručenām a keď ste ho prestali používat.

- Pritroj nepoužívajte, ak je poškodenōj napājaci kábel.

- Nepoužívajte elektrickōj predzāvcu šnūru.

- Nechytajte ho vĪknyimi rukami.

- Pritroj nechtajate za teplu čať, ale za rukovāt.

- Pī odpojenōm z elektrickōj siete nechtajate za napājaci kábel, ale za zásrku.

- Nepoužívajte elektrickōj predzāvcu šnūru.

- Nechtite ho drsnōmi ani korozivnōmi prostriedkami.

- Nepoužívajte ho v pīpadē, že teplota v interiēri klesla pod 0°C alebo vystopila nad 35°C.

ZĀRUKA:

Tento přistroj je urēn v hrdnē domāce poudě. Nemōže sa používat na profesionálne účely. V pīpadē, že sa přistroj nesprávne používat, zāruka strāka platnot.

3. RĀDY TYPKŪJĀ SĀ POUIVĀNĀ

Je normālie, že tento vīrobok budete bezchytne ovlādat āz po 2-3 použitōch.

OCHRĀNA KIĒF:
- Aby vykonāvali svoju ūčinnōst, vracajte jej zāsadne vĪdy do pudra (G) po každybm použitō.

NĀSDĀENĀ E SNĪMANĒ KĀRTCĀ PŘĪSTROJA (3, 4, 5, 6):
OPŢORNĚNĀ: Pīr ūstřednōj kōi (F) sa poač pozovāna zohrānēva. Davajte preto pozor při jeho sklādenō.

RYCHLOSTI OTCĀNIENĀ (A):
OPŢORNĚNĀ: polohu „studenēj vzduch“ skliži na zafukovānōj otvoru po vysušenōj vlasov.
SMER OTCĀNIENĀ (B):
Tato funkce vām umožňuje natočit automaticky pramen vlasu na levou kuf, aby ste mohli vīrovāt v opačnōm smēru (B).

- Pre spustenie otcāniENĀ stlače volič (B) v požadovanōm smere otcāniENĀ (vpravo alebo vľavo).
POVĀC: vyčesávāna drže volič stlačenōj.
- Ustānēte otcānēnē, ak chcete otcānēnē zastāv.

SŪČĀSNĀE SUŠENĀ E TVAROVĀNĀ (9, 10, 11, 12)

PŘĪSPĪMENĀ K OCHRĀNE ŽIVOTNŢHO PROSTŘĒDĪ
- ⚠ Tento přistroj obsahuje velā zhodnotēnōj alebo recyklovateľnōj materiāly.

ODZOVĀDE: Na aberno miesto, alebo ak takéto miesto chýba, tak autorizovanōj servisnōmu stredisku, ktoré zabezpōj jeho likvidāciu.

TEPLOTA / RYCHLOSTI VZDUCHU (A):
POZOR: polohu studenējho vzduchu skliži z fukovānōj ūstery na konci sušenōj.

SMĚR OTCĀNIENĀ (B):
Tato funkce vām umožňuje natočit automaticky pramen vlasu na kārāt k, abyste mohli provādit vyčesāvānē bez nāmāry.
- Pī odpojenōm z vĪdy nechtajate za pīvodnōj šnūru, ale za zásrku.
- Nepoužívajte elektrickōj predzāvcu šnūru (B) v požadovanōm smēru otcāniENĀ (vpravo nebo vľavo).

- Bēhem vyčesāvānē drže volič stlačenōj.
- Ustānēte otcānēnē, ak chcete otcānēnē zastāv.

SŪČĀSNĀE SUŠENĀ E TVAROVĀNĀ (9, 10, 11, 12)

5. PODĪLEME SE NA OCHRĀNĀE ŽIVOTNŢHO PROSTŘĒDĪ
- ⚠ Vās přistroj obsahuje četnē materiāly, které lze zhodnotcov nebo recyklovat.